

Vážení čtenáři, příznivci vzdušných sil, aviatci, v letošním roce si připomínáme 30 let samostatné České republiky, a tedy i českých vzdušných sil. „Vzdušky“ si za tuto dobu prošly mnoha změnami, které lze charakterizovat novou organizační strukturou, systémem vzdělávání personálu nebo obměnou naší zastaralé techniky. Již téměř 25 let jsme součástí Severoatlantické aliance, a jak nám ukazuje aktuální konflikt na Ukrajině, vstup do největší a nejsilnější bezpečnostní aliance byl pro naši bezpečnost správné rozhodnutí. Nesmíme však podlehnout pocitu, že naše bezpečnost je samozřejmostí. Tak jako ostatní země NATO, i my máme svůj díl odpovědnosti za obranu naší vlasti a všech členských států.

K úspěšnému plnění našich závazků potřebujeme moderní ozbrojené síly, jejichž nedílnou součástí je i letectvo. Naše vzdušné síly momentálně procházejí výraznou modernizací, která v letošním roce dosáhla několika významných milníků. V dubnu byly završeny vojenské zkoušky nového mobilního 3D radiolokátoru ELM-2084 MMR, který tak začíná nahrazovat zastaralé radiotechnické prostředky a výrazně posílí systém naší protivzdušné obrany. V červenci byly do České republiky přivezeny první dva z objednaných bitevních a víceúčelových vrtulníků systému H-1 a dodávky dalších postupně probíhají. Na konci září pak vláda schválila nákup nadzvukových bojových letounů páté generace F-35A Lightning II a určila tak budoucí podobu taktického letectva na desetiletí dopředu. Pokračují ovšem i další, neméně důležité projekty - ať již jde o protiletadlový raketový systém SPYDER nebo střední transportní letoun C-390 Millennium.

Velmi nás těší vzrůstající zájem veřejnosti o dění ve vzdušných silách a službu v Aktivní záloze. Věřím, že jdeme správnou cestou a úspěšně navazujeme na bohaté tradice našeho letectví.

Všem příslušníkům vzdušných sil bych rád poděkoval za jejich obětavost a skvělou práci, kterou odvádějí ve prospěch České republiky.



Dear readers, air force fans, aviators, this year we are commemorating 30 years of the independent Czech Republic, and therefore also of the Czech Air Force. The air force has undergone many changes during this time, which can be characterized by a new organizational structure, a personnel training system or a change in our outdated technology. We have been part of the North Atlantic Treaty Organization for almost 25 years, and as the current conflict in Ukraine shows us, joining the largest and strongest security alliance was the right decision for our security. However, we must not succumb to the feeling that our safety is a matter of course. Like other NATO countries, we also have our share of responsibility for the defense of our homeland and all member states.

To successfully fulfill our obligations, we need modern armed forces, of which the air force is an integral part. Our air force are currently undergoing significant modernization, which has reached several important milestones this year. In April, the military tests of the new mobile 3D radar ELM-2084 MMR were completed, which thus begins to replace outdated radars and will significantly strengthen our air defense system. In July, the first two of the ordered attack and multi-purpose helicopters of the H-1 system were delivered to the Czech Republic, and deliveries of others are gradually underway. At the end of September, the government approved the purchase of the fifth-generation F-35A Lightning II supersonic fighter aircraft, thus determining the future shape of the tactical air force for decades to come. However, other, no less important projects are also continuing - for example the SPYDER anti-aircraft missile system or the C-390 Millennium medium transport aircraft.

We are very pleased with the growing public interest in the Czech Air Force and service in the Active Reserve. I believe that we are on the right path and are successfully building on the rich traditions of our aviation. I would like to thank all members of the Czech Air Force for their dedication and the great work they do for the benefit of the Czech Republic.

Major General Petr Čepelka
Commander of the Czech Air Force